

*acceso=vida*

# Noticias de VIH/SIDA

## Índice

- |  |   |
|--|---|
| 1 Competencia en VIH<br>2 Una conferencia de muchos comienzos<br>3 Aumento de la competencia en VIH:<br>El taller anual de VIH de IPPF | 3 Ser una organización que aprende<br>4 La gente de IPPF: Esperanza Delgado<br>4 Compendio de noticias<br>4 Recursos en internet<br>4 Eventos y fechas claves |
|--|---|



## Competencia en VIH

Al ser parte de una Federación que trabaja en casi todos los países del mundo, es vital que todas las Asociaciones Miembros (AM) de IPPF tengan tanto la confianza como la capacidad para actuar según la complejidad de los aspectos relacionados con el VIH que enfrentan.

**Como parte esencial de la estrategia de VIH de IPPF y a través de todos nuestros programas, buscamos fortalecer y expandir la competencia en VIH de nuestro personal, voluntarios y aliados.**

La epidemia del VIH es un fenómeno humano con implicaciones de gran alcance para las personas, familias, comunidades y países. Al ser la respuesta al VIH uno de los principales aspectos que la IPPF promueve, es especialmente importante que sigamos actuando proactivamente para vincular la salud sexual y reproductiva (SSR) y el VIH – a través de la detección anticipada de las tendencias de la epidemia y el diseño de programas significativos y efectivos centrados en las personas.

Además de garantizar que seguimos estando al día sobre los últimos desarrollos y ‘en concordancia’ respecto a varias preocupaciones actuales, es esencial que también encontremos formas innovadoras y creativas de compartir lecciones en la

Federación. Una parte fundamental de nuestro enfoque es fortalecer la capacidad y competencia de las 6 oficinas regionales y de 20 países ‘Focales en VIH’, mediante el Taller anual de Competencias en VIH. En 2004, representantes de 17 AM y 6 Oficinas Regionales asistieron al primer Taller de Competencias en Londres. Muchas AM estaban haciendo un trabajo mínimo o nulo en VIH; el hecho de trabajar en el tratamiento, atención y apoyo en materia de VIH no era considerado parte de su mandato, a la vez que había una notable falta de relación y participación de poblaciones clave (incluidas las personas que viven con el VIH). Después de 5 talleres de competencias, el número de países ‘Focales en VIH’ ha aumentado a 20 y su competencia en VIH ha crecido enormemente (ver página 3).

Los Indicadores Globales 2007 ilustran la efectividad de la estrategia de VIH. Los países focales en VIH representan el 13% del número total de AM, pero en 2007 prestaron el 32% de todos los servicios relacionados



con el VIH y fueron responsables del 20% de todos los condones distribuidos. Esta información – si bien alentadora – muestra que necesitamos asegurar que la brecha entre las AM focales y el resto no aumente. Cada Oficina Regional está desarrollando una estrategia de VIH a la medida, mediante la cual proporcionarán apoyo especializado en VIH a varios de los llamados países con ‘enfoque intensivo en VIH’ en su región; y que aprovechará y complementará el trabajo pionero de muchos de los países focales en VIH. De esta forma, el fortalecimiento de la capacidad en VIH en la organización será más intenso y amplio.

Esta edición de *Noticias de VIH* destaca algunos de los desarrollos

en el campo del VIH presentados en la reciente Conferencia Internacional de SIDA en México y lo que significan para la dirección futura del trabajo de IPPF (ver página 2). Ser una organización que aprende, significa maximizar el potencial de una enorme base de conocimientos y especialización existente en la Federación (ver página 3). Conforme nuestro trabajo en VIH gana impulso, es esencial que aprendamos de nuestros logros, a la vez que los celebramos.

Afectuosamente, Kevin  
Asesor Sénior de HIV

# Una conferencia de muchos comienzos

Temas y mensajes claves de la 17ª Conferencia Internacional de SIDA



**Aunque SIDA 2008 fue la 17ª Conferencia Internacional de SIDA, fue un evento de muchos comienzos.** Fue la primera vez que la conferencia tuvo lugar en América Latina; que una trabajadora del sexo presentó en la sesión plenaria; que el fracaso para responder a la epidemia en hombres que tienen relaciones sexuales con hombres (HSM) se reconoció mundialmente; y que hubo un decidido enfoque en la penalización y en la salud y los derechos sexuales y reproductivos (SDSR) de las PVVIH.

Entre el 3 y el 8 de agosto, más de 25,000 personas de todas partes del mundo se reunieron para asistir a SIDA 2008, la Conferencia Internacional de SIDA realizada en la Ciudad de México. El tema de este año fue "¡Acción universal, ahora!", indicando que se necesita una mayor acción para que el mundo logre la meta de acceso universal a la prevención, tratamiento y atención integrales del VIH para el año 2010.

Muchos temas fueron tratados en la conferencia, pero cinco de ellos destacaron como los temas claves y como 'puntos a tener en cuenta' para IPPF.

Muchos temas fueron tratados en la conferencia, pero cinco de ellos destacaron como los temas claves y como 'puntos a tener en cuenta' para IPPF.

**1 Vinculación de la SSR y el VIH:** Hubo un sólido reconocimiento de la necesidad de vincular la SSR y el VIH. Más gente que nunca se está comprometiendo con esta agenda. Sin embargo, la conferencia se centró principalmente en que los programas de SSR incorporen las intervenciones de VIH a sus actividades, lo que sugiere que se está dejando pasar las oportunidades de vínculos bidireccionales. Además, quedó claro que aún cuando la 'voluntad' puede existir, la evidencia muestra que, frecuentemente, hace falta el 'cómo' llevar a cabo la integración. Ha surgido evidencia sobre la mejor forma de vincular la SSR y el VIH en el caso de epidemias generalizadas (y los estudios de caso de IPPF "Vías para la integración" han contribuido a esto), pero se sabe mucho menos sobre vínculos en epidemias concentradas y los beneficios para las poblaciones marginadas. IPPF tiene mucho que ofrecer y contribuir a esta área de trabajo. Podemos hacer esto al ampliar, profundizar y expandir aún más nuestro trabajo sobre vínculos y al documentar mejor nuestras experiencias.

**2 SDR de las personas que viven con el VIH:** Otro tema destacado en la conferencia fue la SDR de las PVVIH. Muchas sesiones presentaron evidencia de las flagrantes violaciones de los derechos sexuales y reproductivos de las PVVIH,

especialmente de las mujeres; así como la necesidad de responder a este reto. La 'prevención positiva' se presentó como un importante enfoque que puede ayudar a asegurar la SDR de las PVVIH. Pero también quedó en claro que hay una necesidad real de aclarar lo que significa 'prevención positiva'. Posibilitar que las PVVIH eviten otras ITS es y debe seguir siendo un elemento clave de la 'prevención positiva'. IPPF fue copatrocinadora de la reunión Cumbre de Liderazgo Positivo 'Living 2008', la cual se concentró en cuatro temas prioritarios, uno de los cuales fue la SDR de las PVVIH. En 2009 y en adelante, IPPF continuará desempeñando un rol de liderazgo en este tema.

**3 Tratamiento como prevención:** La importancia de la 'prevención positiva' se hizo más evidente con la presentación de nueva y emocionante evidencia sobre el tratamiento como prevención. La evidencia derivada de la investigación conocida como 'Estudio Suizo',<sup>1</sup> mostró que las PVVIH bajo terapia antirretroviral altamente activa, con una carga viral indetectable y que no tenían otras infecciones de transmisión sexual, tenían una probabilidad de 1/100,000 de transmitir el virus del VIH a su pareja sexual (aún sin el uso de un condón). Es imprescindible que continuemos promoviendo y actuando en los vínculos entre la SSR y el VIH.

**4 Penalización de la transmisión del VIH:** La novedosa evidencia del Estudio Suizo tiene muchas implicaciones importantes para los mensajes de prevención, la urgencia de extender los programas de tratamiento y observancia del tratamiento, la importancia para las PVVIH de evitar otras ITS y para vincular la SDR y el VIH. El estudio también tiene claras implicaciones para el debate sobre la penalización – otro tópico candente en la conferencia. Las y los investigadores sostienen que las PVVIH que cumplen con los criterios son 'no infecciosos' y por lo tanto no exponen a sus parejas sexuales al riesgo de la infección por VIH, acto que es penalizado en países de todo el mundo. IPPF continuará presentando argumentos contra la penalización de la transmisión del VIH, particularmente en su campaña del Día Mundial del SIDA 2008.

**5 Forma de llegar a poblaciones clave:** La conferencia puso énfasis en el estigma, discriminación y los derechos de las poblaciones marginadas. Las y los trabajadores del sexo, HSH, personas transgénero y las que usan drogas fueron todas visibles y se hicieron oír en la conferencia. Pero quedó claro que, a pesar de la retórica de los gobiernos, las agencias de la ONU y los donantes, todavía hace falta el compromiso político para abordar en realidad sus necesidades y derechos. Un ejemplo de esto es la 'orientación' del ONUSIDA/UNFPA sobre VIH y trabajo sexual, la cual adopta un enfoque moralista y que carece de un enfoque de derechos hacia el derecho sexual. Aunque la orientación no ha sido adoptada por la Junta Coordinadora del Programa del ONUSIDA y, por lo mismo no puede implementarse, ha dejado al mundo sin una orientación global de la programación basada en evidencia y derechos para esta población clave. Se requiere que la programación efectiva para las poblaciones marginadas esté basada en sus necesidades y realidades. El Índice de Estigma de las PVVIH proporciona a IPPF y otras organizaciones un medio para canalizar sus voces y experiencias y nos permite diseñar mejores programas para responder al estigma, la discriminación y la negación de servicios que experimentan estos grupos.

Es importante hacer notar que SIDA 2008 fue no sólo una conferencia de muchos comienzos, sino también la primera conferencia para muchos. Sesenta por ciento de las y los participantes no habían estado antes en una Conferencia Internacional de SIDA. Así, quizá la contribución más importante de SIDA 2008 fue fortalecer la capacidad de una nueva generación de líderes en la respuesta al VIH. Más de 85 miembros del personal y voluntariado de IPPF de todo el mundo asistieron a la conferencia, e IPPF estuvo involucrada en más de 30 actividades. Los variados temas en los que participó IPPF abordaron desde la penalización de la transmisión del VIH y la SDR de las PVVIH, hasta la prevención positiva y la circuncisión masculina.

La próxima conferencia internacional de SIDA será en Viena, Austria en 2010, en donde fortaleceremos el rol de liderazgo de IPPF como pionera de la agenda de vinculación.

1 Vernazza P et al. (2008), Positive People on Effective HIV Meds Aren't Sexually Infectious (Swiss Report) Bulletin des Médecins Suisses 89 (5)

# Aumento de la competencia en VIH: El taller anual de VIH de IPPF

El 5° Taller de Competencias en VIH, realizado del 29 de julio al 1 de agosto en la Ciudad de México, permitió reunir a nuestras MA focales con el personal de la Oficina Central para fortalecer nuestra competencia colectiva en VIH al compartir experiencias y mejores prácticas.

**El tema del taller ‘Evidencia para vincular el VIH y la SSR: Acciones y respuestas’** se enfocó en la forma de usar la base de evidencia para sustentar programas y proyectos de VIH en el futuro, asegurando que IPPF permanece a la vanguardia de una integración efectiva de la SSR y el VIH.

Como en años anteriores, el taller de cuatro días dedicó un día a cada área de la estrategia de VIH de IPPF ‘Vínculos comunitarios’. Esto nos permitió discutir acerca de nuestro trabajo y planear para el futuro sobre la forma en que mejor podemos fortalecer nuestras cuatro áreas focales: prevención; tratamiento, atención y apoyo; reducción de estigma; y vinculación del VIH y la SSR.

Los propósitos centrales del taller giraron en torno al fortalecimiento de capacidades y el aprendizaje organizacional en los siguientes términos:

## Propósito 1: Promover el aprendizaje en toda la Federación al compartir las fortalezas colectivas y explorar opciones para abordar áreas de debilidad en nuestra respuesta al VIH.

Durante el taller, cada AM participó en una Mesa Redonda y compartió estos éxitos y retos. Estas Mesas Redondas y otras discusiones grupales dieron lugar a los siguientes comentarios:

- “Conforme el grupo madura y obtiene más conocimientos sobre el VIH, hay más oportunidades de compartir experiencias entre las y los participantes; y una puede obtener ideas para programas o modelos que pueden funcionar bien en nuestros propios países”. (Esperanza Delgado, MEXFAM, México)
- “Esta fue una gran oportunidad de conocer las experiencias de otras AM y de compartir estrategias para poder ser más efectivas en nuestro trabajo a nivel local”. (Elizabeth Castillo, Profamilia, Colombia)

## Propósito 2: Fortalecer las competencias respecto a un número selecto de temas técnicos del VIH.

Durante el taller hubo oradores invitados y sesiones para fortalecer competencias en una variedad de temas técnicos como la prevención positiva, penalización de la transmisión hacia adelante, PTMAH, así como la co-infección por Hepatitis y el VIH. Las y los participantes consideraron que esto fue especialmente útil de las siguientes formas:

- “En un área de vertiginoso desarrollo, en donde los conceptos, enfoques y terminología están cada vez más matizados,

el taller proporcionó una plataforma para compartir y debatir”.

(Kabir Singh, SARO)

- “Actualizamos y afinamos el conocimiento que teníamos sobre varios tópicos como penalización, prevención positiva y alianzas estratégicas existentes con otras redes y organizaciones”. (Hugues Lago, ARO)

## Propósito 3: Reflexionar sobre el trabajo de la Federación en materia de VIH durante los últimos 12 meses y desarrollar planes de trabajo e ideas para hacer avanzar nuestro trabajo.

Así como reflexionamos sobre el pasado, la última tarde del taller se dedicó a reuniones de los equipos regionales y al desarrollo de planes de trabajo y estratégicos para el próximo año. En espera del año por venir, varios participantes dijeron:

- “Este año me concentraré más en grupos vulnerables como las y los trabajadores del sexo, PVVIH y HSH. Yo me he beneficiado de las experiencias de otras AM, al aprender sobre las limitaciones y dificultades que han enfrentado y la forma en que las resolvieron”. (Nagat Elhadi, SFPA, Sudan)
- “En mi calidad de Asesora de VIH en la AWR, estaré trabajando para difundir la información actualizada a todas las AM, con el fin de iniciar nuevas actividades e intervenciones para reducir la propagación del VIH en nuestra Región”. (Sana Nemer, AWR)
- “Es un programa muy innovador”. (Lena Luyckfasseel, EN)

El próximo Taller de Competencias se realizará en la India julio de 2009.

# Ser una organización que aprende

En 2006 se desarrolló la estrategia de aprendizaje organizacional de IPPF ‘Actuemos de manera valiente, indignada e inteligente’. La estrategia presenta una oportunidad para que IPPF se convierta en una organización líder en aprendizaje al maximizar el potencial de la enorme base de conocimientos y especialización de la Federación.

por **Rutti Goldberger,**  
Oficial de Aprendizaje Organizacional, IPPF

La estrategia está siendo implementada en muchos niveles al promover la cultura de compartir, reflexionar y aprender de nuestras propias experiencias. En última instancia, esto nos permite convertirnos colectivamente en una organización con mayores conocimientos y contribuye a una mejor efectividad organizacional y programática. Reflexionar y compartir constantemente nos permite adaptarnos a un ambiente siempre cambiante y mejorar continuamente lo que hacemos. En su calidad de signataria clave del Código de Buenas Prácticas de las ONG, IPPF garantiza que su respuesta al VIH está cimentada en los principios de los derechos

humanos y en una programación sustentada en la evidencia.

Como parte de este enfoque más sistemático al aprendizaje dentro de IPPF, una estrategia importante del equipo de VIH es concentrarse en el fortalecimiento de capacidades. Esto incluye capacitación, talleres y asistencia técnica, todo lo cual no solamente proporciona insumos técnicos, sino que también alienta el diálogo y el aprendizaje mutuo. El taller anual de competencias en VIH proporciona a las Asociaciones Miembros, Oficinas Regionales y al equipo de VIH de la Oficina Central un espacio y oportunidad para la resolución compartida de problemas, el aprendizaje mutuo y el desarrollo de ideas.

Los equipos de VIH de todo el mundo fomentan muchas otras formas de compartir información y dialogar en toda la Federación.

Por ejemplo, las y los participantes de un exitoso proyecto para apoyar a las trabajadoras sexuales en Malawi, visitaron en julio la Asociación de Salud Reproductiva de Uganda, para compartir experiencias e ideas. La importancia de desarrollar una comprensión común de que no todo el trabajo sexual es sinónimo de trata de personas y que las y los trabajadores del sexo necesitan ser apoyados en sus vidas reales, fue central para esta visita. Otros ejemplos incluyen el debate sobre la penalización en el Portal de SIDA, los talleres regionales de capacitación de capacitadores sobre el Índice de Estigma de las Personas que Viven con VIH, y las contribuciones a *Noticias de VIH*. La Política y Programa de VIH en el Trabajo de IPPF, garantiza que el personal es apoyado dentro de un medio ambiente propicio y libre de estigma y discriminación relacionados con el VIH.

Estos elementos sirven como procesos para identificar y utilizar conocimientos y especialidades que residen en todas las áreas de la Federación. El equipo de VIH continuará facilitando este aprendizaje individual y colectivo a través de sólido enfoque en el fortalecimiento de capacidades. La fortaleza de la Federación es el conocimiento y experiencias que las personas y organizaciones le aportan. El enfoque del equipo de VIH en el fortalecimiento de capacidades pretende abrir este conocimiento y aprovecharlo.

La gente de IPPF



# Esperanza Delgado

Directora de Investigación y Evaluación (MEXFAM)

**He trabajado para MEXFAM por poco más de cuatro años** y soy responsable de la implementación y seguimiento de dos de las cinco áreas prioritarias de IPPF: VIH/SIDA y Advocacy.

Mi compromiso de ayudar a quienes viven con el VIH proviene de mi asistencia al primer Taller de Competencias en VIH realizado en Londres en 2004. Ese taller me ayudó a tener una comprensión inicial de los temas en torno al VIH. Este compromiso se incrementó aún más cuando, al viajar a Camboya y Kenia para los siguientes Talleres de Competencias, observé las

terribles condiciones que las PVVIH enfrentan frecuentemente.

Estas experiencias me llevaron a involucrarme en el diseño e implementación de varias iniciativas relacionadas con el VIH en México. En MEXFAM hemos enfocado nuestro trabajo en las, muchas veces pasadas por alto, necesidades de las poblaciones vulnerables como las personas prisioneras, trabajadoras del sexo y migrantes. Así como en el caso de la educación integral en prevención, nosotros hemos tenido éxito en el aumento de la consejería y pruebas voluntarias (CPV). También

hemos logrado sensibilizar a estas poblaciones respecto al VIH y reducir, de esta forma, sus actitudes basadas en el estigma hacia las PVVIH.

Un elemento clave para el mejoramiento de nuestros programas y para mantener mi motivación es el Taller de Competencias en VIH que se realiza anualmente. Yo regreso de cada taller con sentimientos de empoderamiento, valentía y capacidad para diseñar y manejar nuevos proyectos innovadores de VIH, dirigidos a las personas más vulnerables a la infección por VIH.

## Compendio de noticias

### Ventana a un mundo [Window into a World]

'Ventana a un mundo' relata las historias de la vida cotidiana con y frente al VIH; que incluye a hombres que tienen relaciones sexuales con hombres en India, trabajadoras del sexo en Nepal y Kenia, jóvenes mujeres y niñas en Uganda, así como personas que viven con el VIH en Camerún. Está disponible en <http://www.ippf.org/en/Resources/Guides-toolkits/Make+it+matter.htm> o a través de un correo electrónico a [HIVinfo@ippf.org](mailto:HIVinfo@ippf.org) para solicitar una copia impresa.



### En una vida: Vincular el VIH y la salud sexual y reproductiva en la vida de las personas

En una vida presenta 24 historias de la vida real, que destacan la forma en que el trabajo de IPPF está teniendo un impacto real en las vidas de personas en todo

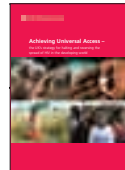


el mundo. Pronto estará disponible en el sitio web de IPPF.

### Para lograr el acceso universal: La estrategia del Reino Unido para detener y revertir la propagación del VIH en el mundo en desarrollo

La estrategia actualizada de SIDA del Departamento para el Desarrollo Internacional, Reino Unido (DfID)

expone la respuesta del RU para afrontar el VIH y SIDA en los países en desarrollo. La estrategia establece la prevención integral como una prioridad para todos y deja en claro que las necesidades y derechos de las mujeres, jóvenes, niños y grupos vulnerables deben ser abordados. Está disponible en: <http://www.dfid.gov.uk/pubs/files/achieving-universal-access.pdf>.



Si usted tiene alguna noticia que quisiera que se incluya en esta sección, por favor comuníquese con nosotros a: [HIVinfo@ippf.org](mailto:HIVinfo@ippf.org).

## Recursos en internet

### AIDS 2008

[www.aids2008.org](http://www.aids2008.org)

Este sitio web es una mina de oro de información sobre la reciente Conferencia Internacional de SIDA. Tiene acceso a videos de muchas de las sesiones, así como a los informes de relatores y presentaciones en PowerPoint.

### Índice de estigma de las personas viviendo con VIH



[www.stigmaindex.org](http://www.stigmaindex.org)

Este flamante sitio web, lanzado el 1 de agosto de 2008, es el rostro electrónico del Índice de Estigma de las Personas que Viven con VIH. Contiene abundante información descargable, historias individuales de experiencias de personas con el estigma y sobre la vida con el VIH; así como las últimas noticias en la introducción y expansión del Índice. Este sitio continuará evolucionando por lo que recomendamos que continúe visitándolo para conocer las últimas noticias al respecto.

## Eventos y fechas claves

### 13 de noviembre de 2008

Lanzamiento de la publicación de IPPF sobre penalización

### 1 de diciembre de 2008

Día Mundial del SIDA

### 3-7 de diciembre de 2008

15<sup>ava</sup> Conferencia Internacional sobre SIDA e ITS en África  
**Dakar, Senegal**  
[www.icasadakar2008.org/](http://www.icasadakar2008.org/)

## Fondo Mundial de Lucha Contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria

### 1 de octubre – Inicio de la 9ª Ronda

(Con el mismo formato de propuestas y lineamientos de la 8<sup>ava</sup> Ronda)

### 15 de noviembre

Notificaciones finales a todos los solicitantes de la 8<sup>ava</sup> Ronda

### 21 de enero

Fecha de cierre para la 9ª Ronda 2009

## Datos de contacto del Equipo de VIH/SIDA

**Kevin Osborne**, Asesor Sénior de VIH  
**Ale Trossero**, Oficial Sénior de VIH: Vinculación de SSR y VIH  
**Dieneke ter Huurne**, Oficial de VIH: Prevención, Tratamiento y Atención  
**Lucy Stackpool-Moore**, Oficial de VIH: Estigma  
**Adam Garner**, Oficial de VIH: Jóvenes  
**Jon Hopkins**, Asistente de Investigación de VIH y Administración

[kosborne@ippf.org](mailto:kosborne@ippf.org)  
[atrossero@ippf.org](mailto:atrossero@ippf.org)  
[dthuurne@ippf.org](mailto:dthuurne@ippf.org)  
[lstackpoolmoore@ippf.org](mailto:lstackpoolmoore@ippf.org)  
[agarner@ippf.org](mailto:agarner@ippf.org)  
[jhopkins@ippf.org](mailto:jhopkins@ippf.org)

International Planned Parenthood Federation  
 4 Newhams Row, London SE1 3UZ, UK  
**tel** +44 (0)20 7939 8200 **email** [info@ippf.org](mailto:info@ippf.org)  
**fax** +44 (0)20 7939 8300 **web** [www.ippf.org](http://www.ippf.org)